



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 5 6 6 0 4 3 8 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 356 604 385 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 12 12		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金			
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight			
						7		USD13.72			
No commercial value for customs purpose only.								内容品の価格 Value			
TEL 010-3578-3981 FAX 010-3578-3981		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1372 Yen			
ご署名 Signature of the sender		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 12 / 12
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN356604385JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hwang Kyung-won Hwang Kyung-won Couple's restaurant, 22, Hyoja-ro, Chuncheon-si, Gangwon-do (Toegye-dong) 24370, KOREA TEL 010-3578-3981 FAX 010-3578-3981	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			7	USD 1.96	USD 13.72
総合計 (Total)			7		USD 13.72

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA	
135-0064				日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
お届け先 Hwang Kyung-won Hwang Kyung-won Couple's restaurant, 22, Hyoja-ro, Chuncheon-si, Gangwon-do (Toegye-dong)		お届先 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		* E N 3 5 6 6 0 4 3 8 5 J P *	
135-0064		JAPAN		* E N 3 5 6 6 0 4 3 8 5 J P *	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		* E N 3 5 6 6 0 4 3 8 5 J P *	
内容品詳細 Health food		H Sコード		国産国 7	
正味重量 USD3.72		価格 USD3.72		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍	
日本円換算額合計 (円) 1372		日本円換算額合計 (円) 1372		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
Country KOREA		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
TEL 010-3578-3981		FAX 010-3578-3981		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372		1372		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円) 送料金 (円) FAX 010-3578-3981	
1372					